

La macchina pelatrice semiautomatica per arance e kiwi con caricamento manuale può essere a 2 o 4 postazioni di pelatura.

È costituita da una struttura interamente in acciaio inossidabile. Tutte le parti a contatto con il frutto sono realizzate in materiali conformi alle vigenti norme igienico-sanitarie. La macchina è dotata di pannelli in acciaio inossidabile. Essa è, inoltre, dotata di impianto di lubrificazione manuale centralizzato.

**Costruita secondo la Direttiva Macchine 2006/42/CE e seguenti.**

La máquina peladora semiautomática para naranjas y kiwis con carga manual puede ser de 2 o 4 posiciones de pelado.

Está constituida por una estructura enteramente en acero inoxidable. Todas las partes en contacto con el fruto están realizadas en materiales conformes a las vigentes normas higiénico-sanitarias.

La máquina está dotada de cárter en acero inoxidable. Está, además, dotada de instalación de lubricación central.

**Construido según la directiva de máquinas 2006/42/CE y siguientes.**

*The semiautomatic peeling machine for oranges and kiwis at manual load can be at 2 or 4 processing stations.*

*It has a structure in stainless steel and food-approved material.*

*All parts in touch with the fruit are suitable for hygienic and alimentary purposes.*

*The interior parts of the machine are protected by carters in stainless steel.*

*This machine has manual central lubricating system.*

**Made according to regulations 2006/42/EC and followings.**

*Halbautomatische Schälmaschine mit manueller Bestückung und zwei oder vier Schälstationen für die Schälung von Orangen und Kiwi.*

*Die Maschine ist soweit als möglich vollständig aus rostfreiem Stahl gebaut.*

*Die Maschine ist komplett mit abnehmbaren Edelstahlteilen verkleidet um die innenliegenden Teile vor Verätzungen zu schützen.*

*Ausserdem ist sie mit Zentralschmierung ausgestattet.*

**Gebaut gemäss den Maschinenrichtlinien 2006/42/EC und folgende.**



PL4AV

CARATTERISTICHE TECNICHE	PL4AV	PL2AV	TECHNICAL FEATURES
Capacità produttiva frutti/min	28-36	14-18	Production capacity fruits/min
Dimensioni macchina mm (pollici) larghezza x lunghezza x altezza	1140x1500x2000 (45x59x79")	780x1500x2000 (31x59x79")	Machine dimensions mm (in) width x length x height
Potenza installata kW	1,5	1,5	Power kW
Alimentazione Pneumatica bar-l/min	6 - 20	6 - 30	Air consumption bar-l/min
Peso Kg (lb)	1000 (2205)	800 (1764)	Weight Kg (lb)
Calibro frutto Ø mm (pollici)	60-110 (2,36-4,33")	60-110 (2,36-4,33")	Fruit size range Ø mm (in)
Spessore buccia mm (pollici)	1 - 3 (0,04-0,12")	1 - 3 (0,04-0,12")	Peel thickness mm (in)
Operatore impiegato	1	1	Operator

